



BALCONY/PATIO SIDE AWNING

(GB) (IE) (NI)

BALCONY/PATIO SIDE AWNING

Instructions for use

(FR) (BE)

PANNEAU OCCULTANT

Notice d'utilisation

(DE) (AT) (CH)

SICHTSCHUTZFÄCHER

Gebrauchsanweisung

(DK)

VIFTEAFSKÆRMNING

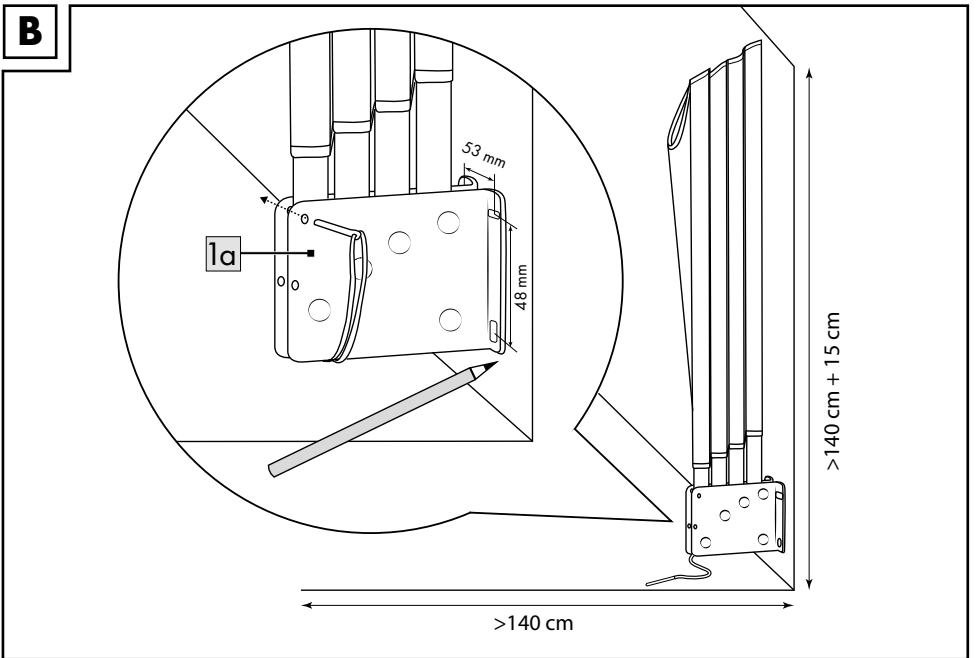
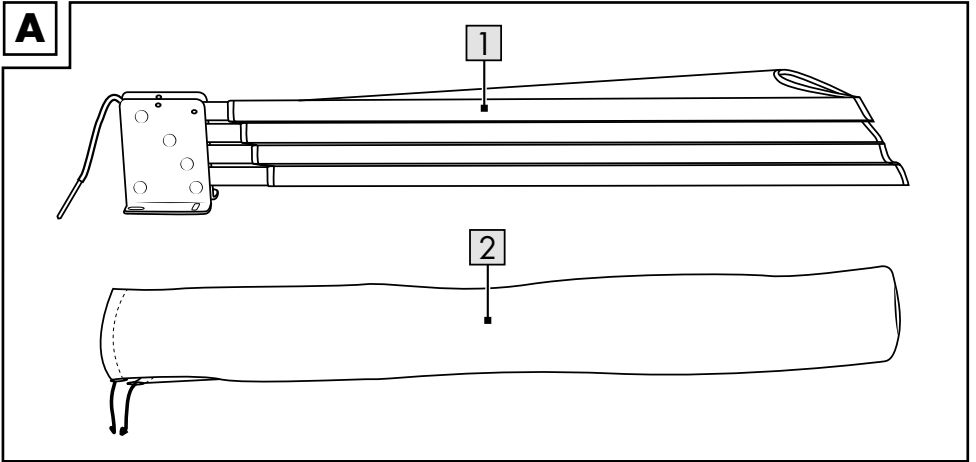
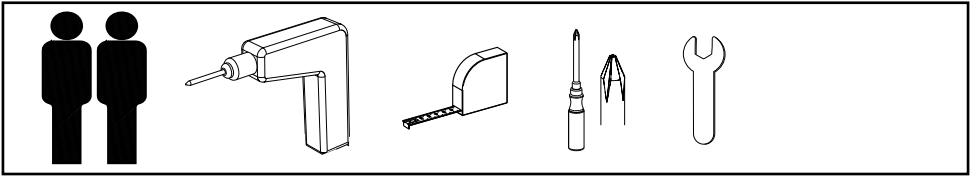
Brugsvejledning

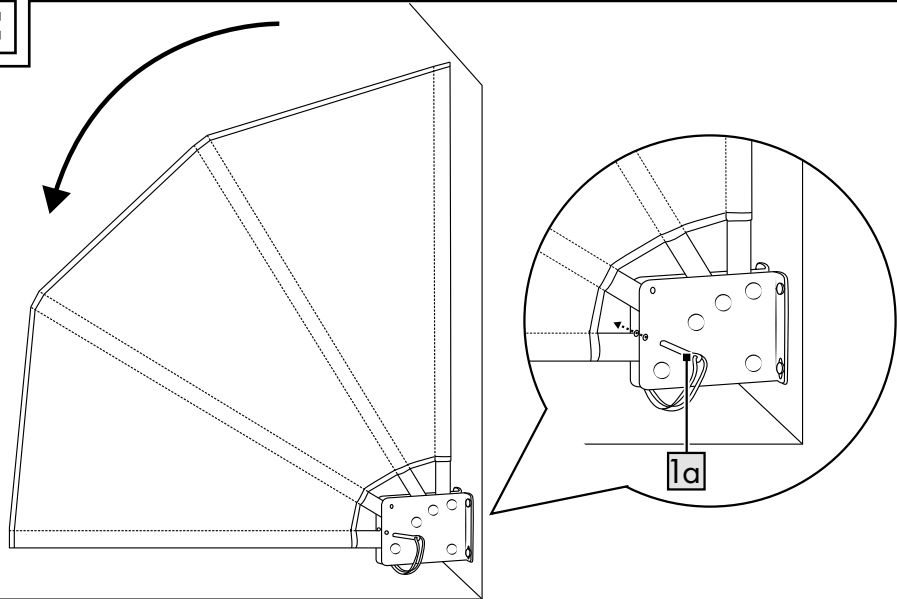
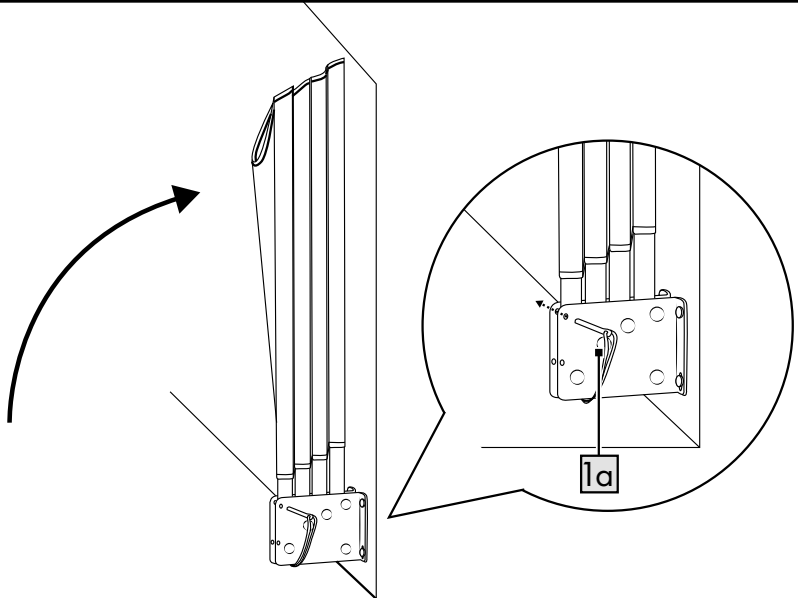
(NL) (BE)

INKIJKBESCHERMINGSVAKKEN

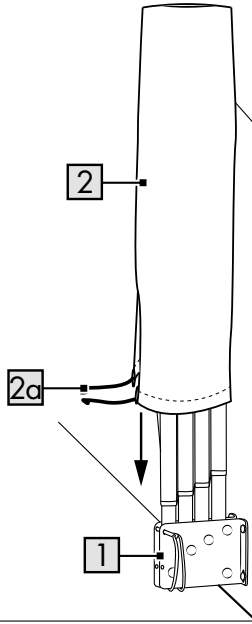
Gebruiksaanwijzing

IAN 332814_1907



C**D**

E



GB IE NI

**IMPORTANT: RETAIN FOR LATER
REFERENCE; PLEASE READ CAREFULLY!**

DK

**VIGTIG, GEM TIL SENERE BRUG:
SKAL LÆSES GRUNDIGT!**

FR BE

**IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT !
A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE
ULTÉRIEURE.**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN OM LATER TE
KUNNEN NASLAAN; ZORGVULDIG
LEZEN!**

DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 1 x privacy protection fan (1)
- 1 x protective cover (2)
- 1 x instructions for use

Technical data


Dimensions: approx. 140 x 140cm (H x D)

Material:

polyester, protection factor (UPF) 50+

The product corresponds to wind resistance class 2 (wind speed < 28km/h).

The product must not be used in wind speeds greater than 28km/h for safety reasons!

 Date of manufacture (month/year): 01/2020

Intended use

The product is designed as privacy protection for outdoor use, such as on balconies or terraces, and manufactured for private use. The product is not intended for commercial use.

Safety information

Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- The product is not a toy or a climbing apparatus! Ensure that persons, especially children, do not pull themselves up on the product or stand on it. The product can tip over.
- Keep the protective cover out of reach of children.

Risk of injury!

- Mind your fingers in particular when folding and unfolding the product. There is a risk of injury from crushing.
- The product may only be used under adult supervision and must not be used as a toy.
- Ensure the product is properly stabilised before using it.
- Keep open flames, barbecues, and patio heaters away from the product.
- In order to prevent damage to the product, do not hang anything from it.

- Check that the product has been properly assembled before each use.
Improper assembly can impair the product's safety and functionality.
- The product must not be used in adverse weather conditions such as strong winds, rain or snow.
- Fold up the product if wind speeds higher than 28km/h are expected (strong breeze, larger branches and trees move, and the wind is clearly audible).
- Pull the protective cover over the product if the wind picks up or in other adverse weather conditions.
- Never use the product as shelter during storms.
- Before opening or closing the product, ensure that there are no persons or objects in the opening or closing areas.
- Check the product for damage or wear before each use.
The product may only be used if it is in perfect condition!

⚠ Preventing damage to the product!

- Secure the product during extreme weather conditions, e.g. strong wind. Store the product in a sheltered area.
- Check the product regularly for visible signs of wear and damage. Check the screwed connections regularly.

Important pre-installation information

WARNING! Before you start installing the product, measure the height and depth.

IMPORTANT! Ensure a minimum distance of 140cm in depth and 140cm + 15cm in height in the installation area so that you can pull the protective cover over the product (Fig. B).

WARNING! Assembling the product requires at least two people due to its size.

WARNING! As tools/machinery need to be used, manual skills are indispensable.

Suitable installation site

Masonry or a load-bearing timber beam ceiling are suitable for wall installation.

Note: alternative installation conditions require inspection of load-bearing capacity and durability by a specialist.

Suitable installation materials

Before installing the product, the installation material must be determined.

If the installation surface is load-bearing, the appropriate installation materials for fastening the product must be selected.

Note: ask your local dealer about which mounting materials (wall plugs and screws) to use for your masonry.

Assembly

To assemble the product you will need the following tools (not included in the package contents): a suitable drill, measuring tape, and a screwdriver or spanner.

1. Remove the protective cover (2).
2. Place the product (1) in the desired position and mark four holes with a pencil (Fig. B).

Note: for easier assembly, fold the product up and insert the locking pin (1a) into the top hole.

3. Use the corresponding tool to drill four holes into the marked points (Fig. B).

IMPORTANT! Ensure a distance of 53mm between the horizontal holes and 48mm between the vertical holes.

4. When installing the product on masonry, insert one wall plug (not included in the package contents) into each hole.
5. Mount the product onto the wall with suitable mounting materials (not included in the package contents).

Use

1. Remove the locking pin (1a) and fold the product out.
2. Insert the locking pin (1a) into the bottom hole between two of the product's steel struts (Fig. C).
3. When the product is not in use, remove the locking pin and fold the product up.
4. Insert the locking pin (1a) into the top hole to lock the product (Fig. D).

Note: fold the product up in the event of wind speed of 28km/h and higher!

5. When the product is not in use, pull the protective cover (2) over the product (1) and tighten the protective cover with the cord (2a) (Fig. E).

Storage, cleaning

Leave the product open to dry. Only pull the protective cover over the product if it is dry.

Clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Privacy protection fan and protective cover:



Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 332814_1907

Ⓜ Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Ⓜ Service Ireland

Ⓜ Tel.: 1890 930 034


(0,08 EUR/Min.,
(peak))

(0,06 EUR/Min.,
(off peak))

E-Mail: deltasport@lidl.ie

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

 **Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (fig. A)

- 1 x privatlivsskærm (1)
- 1 x beskyttelsespose (2)
- 1 x brugervejledning

Tekniske data


Mål: ca. 140 x 140 cm (h x d)

Materiale:

Polyester, beskyttelsesfaktor (UPF) 50+

Artiklen overholder vindmodstands-klassen 2 (vindhastighed < 28 km/h).

Artiklen må af sikkerhedsgrunde ikke benyttes ved højere vindhastigheder > 28 km/h!

 Fremstillingsdato (måned/år): 01/2020

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er fremstillet til privat brug som udendørs privatlivsbeskyttelse, f.eks. på balkon eller terrasse.

Artiklen er ikke beregnet til erhvervs-mæssig brug.

Sikkerhedsanvisninger

Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er kvælningsfare.
- Artiklen er ikke beregnet til at klatre på eller lege med! Sørg for, at personer, især børn, ikke står på artiklen eller løfter sig op i den. Artiklen kan vælte.
- Opbevar beskyttelsesposen utilgængeligt for børn.

Fare for kvæstelser!

- Pas på fingrene, når artiklen klappes op og ned. Der er fare for kvæstelser.
- Artiklen må kun anvendes under opsyn af voksne og er ikke beregnet til brug som legetøj.
- Sørg for, at artiklen er stabil inden brug.
- Undgå åben ild, grill og terrassevarmere i nærheden af artiklen.
- Hæng dig ikke i artiklen for at undgå skader.

- Kontroller før hver brug, at artiklen er monteret korrekt.
En ikke korrekt udført montering kan påvirke sikkerheden og funktionen.
- Artiklen må ikke anvendes under dårlige vejrforhold som kraftig vind, regn eller sne.
- Artiklen skal klappes sammen, hvis der ventes vindhastigheder over 28 km/h (hård vind, store grene og træer bevæger sig, og vinden kan tydeligt høres).
- Træk beskyttelsesposen over artiklen, hvis det blæser op eller i andre dårlige vejrforhold.
- Artiklen må ikke anvendes som læ i tordenvejr.
- Kontroller inden artiklen åbnes og lukkes, at der ikke er nogen personer eller genstande i åbnings- eller lukkeområdet.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug.
Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!

⚠ Undgå tingsskader!

- Fastgør artiklen under ekstreme vejrforhold, såsom ved stærke vindstød. Opbevar artiklen i beskyttede rum.
- Kontroller regelmæssigt artiklen for synlige tegn på slitage og skader. Kontroller regelmæssigt skrueforbindelserne.

Vigtige informationer inden montering

ADVARSEL! Før du begynder at montere artiklen, skal du måle højden og dybden.

VIGTIGT! Hold en minimumsafstand ved monteringsfladen på 140 cm i dybden og 140 cm + 15 cm i højden, så du kan trække beskyttelsesposen over artiklen (fig. B).

ADVARSEL! Montering af artiklen bør på grund af størrelsen gennemføres af mindst to personer.

ADVARSEL! På grund af den nødvendige brug af værktøj/maskiner er håndværksmæssige færdigheder påkrævet.

Egnet monteringsflade

En mur eller en bærende træbjælkekonstruktion egner sig til vægmontering.

Bemærk: Andre monteringsforhold skal kontrolleres for bæreevne og styrke af en fagmand.

Egnet monteringsmateriale

Monteringsmaterialet skal bestemmes inden montering af artiklen. Hvis monteringsfladen er bæredygtig, skal der vælges et passende monteringsmateriale til fastgøringen.

Bemærk: Spørg i dit byggemarked om, hvilke monteringsmaterialer (dyvler og skruer) der skal anvendes til dit murværk.

Montering

For at montere artiklen skal du bruge følgende værktøj, der ikke medfølger ved levering: en egnet boremaskine, et målebånd og en skruetrækker eller en skruenøgle.

1. Fjern beskyttelsesposen (2).
2. Placer artiklen (1) på det ønskede sted, og aftegn fire huller (fig. B).

Bemærk: For at gøre monteringen lettere kan du klappe artiklen sammen og sætte låsebolten (1a) i det øverste hul.

3. Bor fire huller på de aftegnede steder med et passende værktøj (fig. B).

VIGTIGT! Vær opmærksom på, at afstanden mellem de vandrette huller skal være 53 mm og mellem de lodrette huller 48 mm.

4. Sæt altid en dyvel i hullerne ved montering på en mur (medfølger ikke ved levering).
5. Monter artiklen på væggen med egnet monteringsmateriale (medfølger ikke ved levering).

Brug

1. Tag låsebolten (1a) ud, og klap artiklen op.

2. Sæt låsebolten (1a) i det nederste hul mellem artiklens stål stivere (fig. C).
3. Tag låsebolten ud, og klap artiklen sammen, når artiklen ikke er i brug.
4. Sætte låsebolten (1a) i det øverste hul for at fastgøre artiklen (fig. D).

Bemærk: Klap artiklen sammen ved en vindstyrke fra 28 km/h!

5. Træk beskyttelsesposen (2) over artiklen (1) og fastgør beskyttelsesposen med snoren (2a), når artiklen ikke er i brug (fig. E).

Opbevaring, rengøring

Lad artiklen tørre, mens den er åben. Træk kun beskyttelsesposen på, når artiklen er tør.

Rengør med en fugtig klud, og tør af bagefter.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Privatlivsskærm og beskyttelsespose:



Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding.

Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Produktet er fremstillet med største omhu og under vedvarende kontrol. Der ydes en garanti på tre år fra købsdatoen på dette produkt. Opbevar venligst kvitteringen fra købet. Garantien gælder kun for materiale- og fabrikationsfejl og bortfalder ved misbrug eller uhensigtsmæssig anvendelse. Deres lovpligtige rettigheder, særligt garantikrav, begrænses ikke af denne garanti.

Ved eventuelle klager bedes du henvende dig til nedenstående service-hotline eller tage kontakt til os via e-mail. Medarbejderne i vores kundetjeneste vil så aftale den videre fremgangsmåde med dig. Vi vil under alle omstændigheder rådgive dig personlig.

Garantiperioden forlænges ikke ved eventuelle reparationer inden for garantien eller ved kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Efter udløb af garantien er forefaldende reparationer forbundet med omkostninger.

IAN: 332814_1907

 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 brise-vue éventail (1)
- 1 housse de protection (2)
- 1 notice d'utilisation


Caractéristiques techniques

Dimensions : env. 140 x 140 cm
(H x P)

Matière :
polyester, indice de protection (UPF)
50+

L'article correspond à la classe de résistance au vent 2 (vitesse du vent < 28 km/h).

Pour des raisons de sécurité, l'article ne doit pas être utilisé en cas de vent > 28 km/h !

 Date de fabrication
(mois/année) : 01/2020

Utilisation conforme à sa destination

L'article est conçu pour se protéger des regards en extérieur, par exemple sur un balcon ou une terrasse, et est destiné à un usage privé.

L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

Consignes de sécurité

Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.
- L'article n'est ni un jouet, ni un appareil pour l'escalade ! Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, ne monte ou se hisse sur l'article. L'article risque de se renverser.
- Conservez la housse de protection hors de portée des enfants.

Risque de blessure !

- Faites attention à vos doigts en ouvrant et en refermant. Il existe un risque de blessure par écrasement.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes et non pas comme un jouet.

- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité.
- Pas de feu ouvert, de barbecue ou de chauffage de terrasse à proximité de l'article.
- Ne rien accrocher à l'article afin d'éviter toute détérioration.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article a été correctement monté.

Un montage réalisé de manière incorrecte peut compromettre la sécurité et le bon fonctionnement.

- L'article ne doit pas être utilisé dans des conditions météorologiques défavorables, telles que le vent fort, la pluie ou la neige.
- Fermeture de l'article à des vitesses de vent attendues supérieures à 28 km/h (vent fort, branches et arbres plus gros en mouvement et vent clairement audible).
- Mettez la housse de protection sur l'article en cas de vent fort ou d'autres conditions météorologiques défavorables.
- N'utilisez pas l'article pour vous protéger en cas de tempête.
- Avant d'ouvrir et de fermer l'article, assurez-vous qu'il n'y a aucune personne ou objet dans la zone d'ouverture ou de fermeture.
- Vérifiez l'article avant chaque utilisation en vue de détecter des détériorations ou de l'usure.

L'article doit être uniquement utilisé dans un état impeccable !

⚠ Éviter les dommages matériels !

- Sécurisez l'article en cas de conditions météorologiques extrêmes, par exemple en cas de vent fort. Stockez l'article dans des endroits protégés.
- Vérifiez régulièrement si l'article présente des signes visibles d'usure et de dommages. Vérifiez régulièrement les raccords vissés.

Informations importantes avant le montage

ATTENTION ! Avant de commencer le montage de l'article, mesurez la hauteur et la profondeur.

IMPORTANT ! Pour la surface de montage, veillez à disposer d'un espace minimal de 140 cm de profondeur et de 140 cm + 15 cm de hauteur, afin de pouvoir mettre la housse de protection sur l'article (fig. B).

ATTENTION ! En raison de ses dimensions, l'article doit être assemblé par au moins deux personnes.

ATTENTION ! En raison de l'utilisation nécessaire d'outils/machines, des connaissances manuelles sont indispensables.

Surface de montage adaptée

Un mur ou une poutre porteuse en bois sont des surfaces adaptées à la fixation murale.

Remarque : toute autre condition de montage doit être vérifiée par un professionnel pour s'assurer de la capacité de charge et de la solidité.

Matériel de montage approprié

Avant le montage de l'article, le matériel de montage doit être identifié.

Si la surface de montage est portante, il faut choisir pour la fixation le matériel de montage approprié.

Remarque : renseignez-vous auprès de votre revendeur spécialisé sur le matériel de montage à utiliser (chevilles et vis) pour votre maçonnerie.

Montage

Pour le montage de l'article, vous avez besoin des outils suivants, non compris dans l'étendue de la livraison : une perceuse appropriée, un ruban à mesurer ainsi qu'un tournevis ou une clé.

1. Retirez la housse de protection (2).
2. Placez l'article (1) dans la position souhaitée et marquez quatre trous (fig. B).

Remarque : pour faciliter le montage, refermez l'article et insérez la goupille de blocage (1a) dans le trou supérieur.

3. Percez quatre trous aux emplacements marqués avec l'outil adapté (fig. B).

IMPORTANT ! Respectez une distance de 53 mm entre les trous horizontaux et de 48 mm entre les trous verticaux.

4. En cas de montage sur une maçonnerie, insérez toujours une cheville dans les trous (non comprises dans l'étendue de la livraison).
5. Fixez l'article au mur avec du matériel de montage approprié (non compris dans l'étendue de la livraison).

Utilisation

1. Retirez la goupille de blocage (1a) et ouvrez l'article.
2. Insérez la goupille de blocage (1a) dans le trou inférieur entre deux tubes d'acier de l'article (fig. C).
3. Lorsque vous n'utilisez pas l'article, retirez la goupille de blocage et refermez l'article.
4. Pour maintenir l'article, insérez la goupille de blocage (1a) dans le trou supérieur (fig. D).

Remarque : refermez l'article en cas de vent supérieur à 28 km/h !

5. Lorsque vous n'utilisez pas l'article, mettez la housse de protection (2) sur l'article (1) et attachez-la à l'aide du cordon (2a) (fig. E).

Stockage, nettoyage


Laissez sécher l'article ouvert. Ne mettez la housse de protection sur l'article que lorsqu'il est sec. Nettoyez l'article avec un chiffon de nettoyage humide, puis essuyez-le. IMPORTANT ! Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.


Brise-vue éventail et housse de protection :




Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

 Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

 Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

 Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de manquement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.

Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code

de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 332814_1907

 Service Belgique

Tel. : 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x privacy schermwaaier (1)
- 1 x beschermhoes (2)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens


Afmetingen: ca. 140 x 140 cm
(h x d)

Materiaal:

polyester, beschermfactor (UPF)
50+

Het artikel voldoet aan windweerstandsklasse 2 (windsnelheid < 28 km/h).

Bij windsnelheden > 28 km/h mag het artikel om veiligheidsredenen niet worden gebruikt!

 Productiedatum
(maand/jaar): 01/2020

Beoogd gebruik

Dit artikel is ontwikkeld als privacy scherm voor buiten, bijv. op het balkon of terras, en gemaakt voor particulier gebruik.

Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik.

Veiligheidstips

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Het artikel is geen klim- of speelrek. Zorg ervoor dat niemand, in het bijzonder kinderen, op het artikel gaat staan of zich eraan omhoogtrekt. Het artikel kan omvallen.
- Bewaar de beschermhoes buiten het bereik van kinderen.

Kans op lichamelijk letsel!

- Let bij het open- en dichtklappen met name op uw vingers. Er bestaat een kans op lichamelijk letsel door beknelling.
- Het artikel mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen en mag niet worden gebruikt als speelobject.
- Let er voordat u het artikel gebruikt op of dit voldoende stabiliteit biedt.

- Gebruik geen open vuur, barbecues of terrasverwarmers in de buurt van het artikel.
- Hang niets aan het artikel om beschadigingen te voorkomen.
- Controleer voor elk gebruik of het artikel juist is gemonteerd. Een onjuist uitgevoerde montage kan de veiligheid en werking beïnvloeden.
- Het artikel mag niet in ongunstige weersomstandigheden zoals harde wind, regen of sneeuw worden gebruikt.
- Klap het artikel dicht wanneer er windsnelheden van meer dan 28 km/h worden verwacht (frisse wind, grotere takken en bomen bewegen en wind is duidelijk hoorbaar).
- Trek bij toenemende wind of andere ongunstige weersomstandigheden de beschermhoes over het artikel.
- Gebruik het artikel in geen geval als bescherming bij noodweer.
- Verzeker u er voordat u het artikel opent en sluit van dat zich geen personen of voorwerpen in het openings- of sluitgebied bevinden.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage.
Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt.

Voorkomen van materiele schade!

- Zet het artikel vast bij extreme weersomstandigheden, zoals harde wind. Berg het artikel op in een beschutte ruimte.
- Controleer het artikel regelmatig op zichtbare tekenen van slijtage en schade. Controleer de schroefverbindingen regelmatig.

Belangrijke informatie voor de montage

WAARSCHUWING! Voordat u aan de montage van het artikel begint, meet u de hoogte en diepte op. **BELANGRIJK!** Houd qua diepte een afstand van ten minste 140 cm en qua hoogte een afstand van tenminste 140 cm + 15 cm tot het montageoppervlak aan, zodat u de beschermhoes over het artikel kunt trekken (afb. B).

WAARSCHUWING! De montage van het artikel moet vanwege de grootte door ten minste twee personen worden uitgevoerd.

WAARSCHUWING! Omdat er met gereedschap/machines moet worden gewerkt, is ambachtelijke kennis onontbeerlijk.

Geschikt montageoppervlak

Voor de wandmontage is een gemetselde muur of een dragende houten balkconstructie geschikt.

Aanwijzing: andere montage-ondergronden moeten door een vakman op draagkracht en vastheid worden gecontroleerd.

Geschikt montagemateriaal

Voordat het artikel wordt gemonteerd, moet worden bepaald welk montagemateriaal vereist is.

Als het montageoppervlak draagkrachtig is, moet het hierbij passende montagemateriaal voor de bevestiging worden uitgekozen.

Aanwijzing: informeer in een vakhandel naar de te gebruiken montagematerialen (pluggen en schroeven) voor uw type muur.

Montage

Voor de montage van het artikel hebt u het volgende, niet meegeleverde gereedschap nodig: een geschikte boormachine, een meetlint en een schroevendraaier of een moersleutel.

1. Verwijder de beschermhoes (2).
2. Breng het artikel (1) op de gewenste plaats aan en teken vier gaten af (afb. B).

Aanwijzing: voor een eenvoudigere montage klapt u het artikel dicht en steekt u de vergrendelingspen (1a) in het bovenste gat.

3. Boor op de afgetekende plaatsen vier gaten met adequaat gereedschap (afb. B).

BELANGRIJK! Houd een afstand van 53 mm tussen de horizontale gaten en een afstand van 48 mm tussen de verticale gaten aan.

4. Steek bij de montage aan een gemetselde muur een plug (niet meegeleverd) in alle gaten.
5. Monteer het artikel met geschikt montagemateriaal (niet meegeleverd) aan de muur.

Gebruik

1. Trek de vergrendelingspen (1a) eruit en klap het artikel open.
2. Steek de vergrendelingspen (1a) in het onderste gat tussen twee stalen stangen van het artikel (afb. C).
3. Verwijder als u het artikel niet gebruikt, de vergrendelingspen en klap het artikel dicht.
4. Steek de vergrendelingspen (1a) in het bovenste gat om het artikel vast te maken (afb. D).

Aanwijzing: klap het artikel vanaf een windsnelheid van 28 km/h dicht!

5. Trek als u het artikel niet gebruikt, de beschermhoes (2) over het artikel (1) en maak de beschermhoes vast met behulp van de band (2a) (afb. E).

Opslag, reiniging

Laat het artikel in geopende staat drogen. Trek de beschermhoes alleen over het artikel, als dit droog is.

Reinig het artikel met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Privacyschermwaaier en beschermhoes:



Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop.

Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs. De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik.

Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten.

Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd.

Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 332814_1907

ⓁⓁ Service België

Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be


ⓁⓁ Service Nederland

Tel.: 0900 0400223
(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Sichtschutzfächer (1)
- 1 x Schutzhülle (2)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten


Maße: ca. 140 x 140 cm (H x T)

Material:

Polyester, Schutzfaktor (UPF) 50+

Der Artikel entspricht der Windwiderstandsklasse 2 (Windgeschwindigkeit <28 km/h).

Der Artikel darf bei höheren Windgeschwindigkeiten >28 km/h aus Sicherheitsgründen nicht benutzt werden!

 Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 01/2020

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Sichtschutz für den Außenbereich, z. B. Balkon oder Terasse, konzipiert und für den privaten Gebrauch hergestellt.

Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht auf den Artikel stellen oder daran hochziehen. Der Artikel kann umfallen.
- Bewahren Sie die Schutzhülle außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Verletzungsgefahr!

- Achten Sie beim Auf- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Kein offenes Feuer, Grills, Heizpilze in der Nähe des Artikels.
- Hängen Sie nichts an den Artikel, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass der Artikel sachgerecht montiert wurde.
Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.
- Der Artikel darf nicht bei widrigen Wetterbedingungen, wie starkem Wind, Regen oder Schnee, verwendet werden.
- Zuklappen des Artikels bei zu erwartenden Windgeschwindigkeiten größer als 28 km/h (frischer Wind, größere Zweige und Bäume bewegen sich und Wind ist deutlich hörbar).
- Ziehen Sie bei auffrischendem Wind oder anderen widrigen Wetterbedingungen die Schutzhülle über den Artikel.
- Verwenden Sie den Artikel keinesfalls als Schutz bei Unwettern.
- Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen und Schließen des Artikels, dass sich keine Personen oder Gegenstände im Öffnungs- bzw. Schließbereich aufhalten.

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Vermeidung von Sachschäden!

- Sichern Sie den Artikel bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind. Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.
- Kontrollieren Sie den Artikel regelmäßig auf sichtbare Verschleißspuren und Schäden. Überprüfen Sie regelmäßig die Schraubverbindungen.

Wichtige Informationen vor der Montage

ACHTUNG! Bevor Sie mit der Montage des Artikels anfangen, messen Sie die Höhe und die Tiefe aus.

WICHTIG! Achten Sie bei der Montagefläche auf einen Mindestabstand von 140 cm in der Tiefe und 140 cm + 15 cm in der Höhe, damit Sie die Schutzhülle über den Artikel ziehen können (Abb. B).

ACHTUNG! Die Montage des Artikels sollte aufgrund der Größe mit mindestens zwei Personen durchgeführt werden.

ACHTUNG! Aufgrund der erforderlichen Verwendung von Werkzeugen/Maschinen sind handwerkliche Kenntnisse unabdingbar.

Geeignete Montagefläche

Für die Wandmontage ist ein Mauerwerk oder eine tragende Holzbalckenkonstruktion geeignet.

Hinweis: Anderweitige Montagebeschaffenheiten müssen durch einen Fachmann auf die Tragfähigkeit und Festigkeit überprüft werden.

Geeignetes Montagematerial

Vor der Montage des Artikels muss das Montagematerial bestimmt werden.

Wenn die Montagefläche tragfähig ist, muss das entsprechend passende Montagematerial zum Befestigen ausgewählt werden.

Hinweis: Erkundigen Sie sich im Fachhandel über zu verwendende Montagematerialien (Dübel und Schrauben) für Ihr Mauerwerk.

Montage

Für die Montage des Artikels benötigen Sie folgende, nicht im Lieferumfang enthaltene, Werkzeuge: eine geeignete Bohrmaschine, ein Maßband sowie einen Schraubendreher oder einen Schraubenschlüssel.

1. Entfernen Sie die Schutzhülle (2).

2. Positionieren Sie den Artikel (1) an der gewünschten Stelle und zeichnen Sie vier Löcher vor (Abb. B).

Hinweis: Für eine leichtere Montage klappen Sie den Artikel zu und stecken Sie den Arretierungsbolzen (1a) in das obere Loch.

3. Bohren Sie an den vorgezeichneten Stellen mit dem entsprechenden Werkzeug vier Löcher (Abb. B).

WICHTIG! Achten Sie auf einen Abstand von 53 mm zwischen den horizontalen Löchern und 48 mm zwischen den vertikalen Löchern.

4. Stecken Sie bei Montage an einem Mauerwerk jeweils einen Dübel in die Löcher (nicht im Lieferumfang enthalten).

5. Montieren Sie den Artikel mit geeignetem Montagematerial (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Wand.

Verwendung

1. Nehmen Sie den Arretierungsbolzen (1a) heraus und klappen Sie den Artikel auf.

2. Stecken Sie den Arretierungsbolzen (1a) in das untere Loch zwischen zwei Stahlstreben des Artikels (Abb. C).

3. Bei Nichtbenutzung des Artikels entfernen Sie den Arretierungsbolzen und klappen Sie den Artikel zu.

4. Stecken Sie den Arretierungsbolzen (1a) in das obere Loch, um den Artikel zu fixieren (Abb. D).

Hinweis: Klappen Sie den Artikel ab einer Windstärke von 28 km/h zu!

5. Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Artikels die Schutzhülle (2) über den Artikel (1) und fixieren Sie die Schutzhülle mithilfe des Bandes (2a) (Abb. E).

Lagerung, Reinigung

Lassen Sie den Artikel geöffnet trocknen. Ziehen Sie die Schutzhülle nur in trockenem Zustand des Artikels über.

Mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Sichtschutzfächer und Schutzhülle:



Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände.

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert.

Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 332814_1907

Ⓝ Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

Ⓝ Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

Ⓝ Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max.

0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



01/2020

Delta-Sport-Nr.: BF-7443

11.29.2019 / AM 11:38

IAN 332814_1907

6 D